



June 28, 2016

Dear Bouchet families,

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). At Bouchet samples were tested from 26 sites and the water sampled from two sinks, which are no longer used on the first floor, were above the action level of 15 ppb. The first sink read at 191, 22, and 20.5 ppb. The second sink read at 600, 57.9, 56.3, 46.1, and 21.1 ppb.

Chicago's water supply is free of lead when it leaves the treatment plant. However, lead can be found in some interior plumbing fixtures and materials, and lead found in tap water usually comes from the corrosion of these items. This explains why only two of the samples at Bouchet returned with elevated results – the issue is not system-wide, but is specific to the fixtures or pipes for those sinks and will be addressed through the remediation plan. The full results of every school's water samples can be found online at [cps.edu/leadtesting](http://cps.edu/leadtesting).

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician or one of the local health care providers listed in the attachment for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit [www.cdc.gov/lead](http://www.cdc.gov/lead).

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool  
CEO, Chicago Public Schools

Dr. Julie Morita  
Commissioner, Chicago Department of Public Health



28 de junio de 2016

Estimadas familias de la escuela Bouchet,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). En Bouchet se tomaron muestras en 26 lugares y en el agua de dos piletas del primer piso, que no son usadas por los estudiantes, había rastros de plomo por encima del nivel de acción de 15 ppb. En la primera pileta se registró 191, 22 y 20.5 ppb; y en la segunda, 600, 57.9, 56.3, 46.1 y 21.1 ppb. El suministro de agua de las piletas fue interrumpido y se están creando planes para remediar la situación.

El agua de Chicago no tiene plomo cuando sale de la planta de tratamiento. Sin embargo, el plomo se puede encontrar en algunas cañerías internas y materiales, y el plomo encontrado en el agua potable es provocado usualmente por la corrosión de las cañerías. Esto explica por qué solamente dos de las muestras de Bouchet registraron niveles elevados, un tema que no es general sino específico de la cañería del bebedero, que será abordado en el plan de remediación. Los resultados completos del agua de cada escuela se pueden ver en línea en [cps.edu/leadtesting](https://cps.edu/leadtesting).

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite [www.cdc.gov/lead](https://www.cdc.gov/lead).

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,



Forrest Claypool  
CEO, Escuelas Públicas de Chicago



Dra. Julie Morita, Comisionada  
Departamento de Salud Pública de Chicago



# School Lead Water Testing - Data Collection Form

School Short Name **Bouchet**

Sample ID #	Sample Location	Sample Collection Time & Date	Test Result (ppb)	Test Results
51460-B-NW-F01-001	Main- Basement Fountain by room 001	6/7/16 5:00 AM	4.2	BA
51460-B-NW-F01-002	Main- Basement Fountain by room 001	6/7/16 5:00 AM	6.83	BA
51460-B-NW-F01-003	Main- Basement Fountain by room 001	6/7/16 5:00 AM	2.03	BA
51460-B-NW-F01-004	Main- Basement Fountain by room 001	6/7/16 5:00 AM	1.01	BA
51460-B-NW-F01-005	Main- Basement Fountain by room 001	6/7/16 5:00 AM	1.1	BA
51460-B-NW-F02-001	Main- Basement Fountain by lunchroom	6/7/16 5:00 AM	1.3	BA
51460-B-NW-F02-002	Main- Basement Fountain by lunchroom	6/7/16 5:00 AM	3.57	BA
51460-B-NW-F02-003	Main- Basement Fountain by lunchroom	6/7/16 5:00 AM	0.772	BA
51460-B-NW-F02-004	Main- Basement Fountain by lunchroom	6/7/16 5:00 AM	1.03	BA
51460-B-NW-F02-005	Main- Basement Fountain by lunchroom	6/7/16 5:00 AM	2.07	BA
51460-B-S-S04-001	Main- Basement kitchen sink	6/7/16 5:00 AM	0.843	BA
51460-B-S-S04-002	Main- Basement kitchen sink	6/7/16 5:00 AM	0.879	BA
51460-B-S-S04-003	Main- Basement kitchen sink	6/7/16 5:00 AM	0.624	BA
51460-B-S-S04-004	Main- Basement kitchen sink	6/7/16 5:00 AM	0.617	BA
51460-B-S-S04-005	Main- Basement kitchen sink	6/7/16 5:00 AM	0.793	BA
51460-1-NW-F01-001	Main- 1st floor fountain by main office	6/7/16 5:00 AM	2.53	BA
51460-1-NW-F01-002	Main- 1st floor fountain by main office	6/7/16 5:00 AM	1.45	BA
51460-1-NW-F01-003	Main- 1st floor fountain by main office	6/7/16 5:00 AM	1.25	BA
51460-1-NW-F01-004	Main- 1st floor fountain by main office	6/7/16 5:00 AM	1.27	BA
51460-1-NW-F01-005	Main- 1st floor fountain by main office	6/7/16 5:00 AM	1.25	BA
51460-1-NW-F02-001	Main- 1st floor fountain by room 103	6/7/16 5:00 AM	1.14	BA
51460-1-NW-F02-002	Main- 1st floor fountain by room 103	6/7/16 5:00 AM	1.09	BA
51460-1-NW-F02-003	Main- 1st floor fountain by room 103	6/7/16 5:00 AM	0.949	BA
51460-1-NW-F02-004	Main- 1st floor fountain by room 103	6/7/16 5:00 AM	1.06	BA
51460-1-NW-F02-005	Main- 1st floor fountain by room 103	6/7/16 5:00 AM	0.858	BA
51460-1-NW-F03-001	Main- 1st floor fountain by room 108	6/7/16 5:00 AM	1.3	BA
51460-1-NW-F03-002	Main- 1st floor fountain by room 108	6/7/16 5:00 AM	2.47	BA
51460-1-NW-F03-003	Main- 1st floor fountain by room 108	6/7/16 5:00 AM	1.24	BA
51460-1-NW-F03-004	Main- 1st floor fountain by room 108	6/7/16 5:00 AM	1.09	BA
51460-1-NW-F03-005	Main- 1st floor fountain by room 108	6/7/16 5:00 AM	1.3	BA
51460-2-NW-F01-001	Main- 2nd floor fountain by room 200	6/7/16 5:00 AM	1.22	BA
51460-2-NW-F01-002	Main- 2nd floor fountain by room 200	6/7/16 5:00 AM	0.928	BA
51460-2-NW-F01-003	Main- 2nd floor fountain by room 200	6/7/16 5:00 AM	0.86	BA
51460-2-NW-F01-004	Main- 2nd floor fountain by room 200	6/7/16 5:00 AM	0.859	BA
51460-2-NW-F01-005	Main- 2nd floor fountain by room 200	6/7/16 5:00 AM	0.81	BA
51460-2-NW-F02-001	Main- 2nd floor fountain by room 203	6/7/16 5:00 AM	1.12	BA
51460-2-NW-F02-002	Main- 2nd floor fountain by room 203	6/7/16 5:00 AM	1.07	BA
51460-2-NW-F02-003	Main- 2nd floor fountain by room 203	6/7/16 5:00 AM	1.17	BA
51460-2-NW-F02-004	Main- 2nd floor fountain by room 203	6/7/16 5:00 AM	1.08	BA
51460-2-NW-F02-005	Main- 2nd floor fountain by room 203	6/7/16 5:00 AM	1.09	BA
51460-3-NW-F01-001	Main- 3rd floor fountain by room 300	6/7/16 5:00 AM	1.29	BA
51460-3-NW-F01-002	Main- 3rd floor fountain by room 300	6/7/16 5:00 AM	1.14	BA
51460-3-NW-F01-003	Main- 3rd floor fountain by room 300	6/7/16 5:00 AM	2.07	BA
51460-3-NW-F01-004	Main- 3rd floor fountain by room 300	6/7/16 5:00 AM	1.36	BA
51460-3-NW-F01-005	Main- 3rd floor fountain by room 300	6/7/16 5:00 AM	1.09	BA
51460-3-NW-F02-001	Main- 3rd floor fountain by room 303	6/7/16 5:00 AM	1.29	BA
51460-3-NW-F02-002	Main- 3rd floor fountain by room 303	6/7/16 5:00 AM	1.38	BA
51460-3-NW-F02-003	Main- 3rd floor fountain by room 303	6/7/16 5:00 AM	1.68	BA
51460-3-NW-F02-004	Main- 3rd floor fountain by room 303	6/7/16 5:00 AM	1.28	BA
51460-3-NW-F02-005	Main- 3rd floor fountain by room 303	6/7/16 5:00 AM	1.34	BA
51460-3-E-F03-001	Main- 3rd floor fountain by room 308	6/7/16 5:00 AM	4.32	BA
51460-3-E-F03-002	Main- 3rd floor fountain by room 308	6/7/16 5:00 AM	1.61	BA
51460-3-E-F03-003	Main- 3rd floor fountain by room 308	6/7/16 5:00 AM	2.34	BA
51460-3-E-F03-004	Main- 3rd floor fountain by room 308	6/7/16 5:00 AM	2.84	BA
51460-3-E-F03-005	Main- 3rd floor fountain by room 308	6/7/16 5:00 AM	1.51	BA
51460-1-N-S01-001	CPC- Sink Inside Room 138	6/7/16 5:00 AM	4.92	BA
51460-1-N-S01-002	CPC- Sink Inside Room 138	6/7/16 5:00 AM	191	AA
51460-1-N-S01-003	CPC- Sink Inside Room 138	6/7/16 5:00 AM	22	AA
51460-1-N-S01-004	CPC- Sink Inside Room 138	6/7/16 5:00 AM	20.3	AA
51460-1-N-S01-005	CPC- Sink Inside Room 138	6/7/16 5:00 AM	1.27	BA
51460-1-N-F02-001	CPC- North Rec. room west fountain	6/7/16 5:00 AM	0.123	BA
51460-1-N-F02-002	CPC- North Rec. room west fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F02-003	CPC- North Rec. room west fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F02-004	CPC- North Rec. room west fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F02-005	CPC- North Rec. room west fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F03-001	CPC- North Rec. room east fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F03-002	CPC- North Rec. room east fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F03-003	CPC- North Rec. room east fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	0.188	BA
51460-1-N-F03-004	CPC- North Rec. room east fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-F03-005	CPC- North Rec. room east fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-N-S04-001	CPC- Sink Inside Room 137	6/7/16 5:00 AM	57.1	AA
51460-1-N-S04-002	CPC- Sink Inside Room 137	6/7/16 5:00 AM	600	AA
51460-1-N-S04-003	CPC- Sink Inside Room 137	6/7/16 5:00 AM	21.1	AA
51460-1-N-S04-004	CPC- Sink Inside Room 137	6/7/16 5:00 AM	46.1	AA
51460-1-N-S04-005	CPC- Sink Inside Room 137	6/7/16 5:00 AM	56.1	AA
51460-1-E-S05-001	CPC- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.805	BA
51460-1-E-S05-002	CPC- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.357	BA
51460-1-E-S05-003	CPC- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	1.31	BA
51460-1-E-S05-004	CPC- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.416	BA
51460-1-E-S05-005	CPC- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.389	BA
51460-1-E-S06-001	CPC- Sink Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-S06-002	CPC- Sink Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-S06-003	CPC- Sink Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-S06-004	CPC- Sink Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	0.618	BA
51460-1-E-S06-005	CPC- Sink Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-F07-001	CPC- Fountain Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	1.165	BA
51460-1-E-F07-002	CPC- Fountain Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	0.155	BA
51460-1-E-F07-003	CPC- Fountain Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	0.521	BA
51460-1-E-F07-004	CPC- Fountain Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	0.215	BA
51460-1-E-F07-005	CPC- Fountain Inside Room 136	6/7/16 5:00 AM	0.176	BA
51460-1-E-F08-001	CPC- South rec room east fountain	6/7/16 5:00 AM	0.177	BA
51460-1-E-F08-002	CPC- South rec room east fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-F08-003	CPC- South rec room east fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-F08-004	CPC- South rec room east fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-E-F08-005	CPC- South rec room east fountain	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-F09-001	CPC- South rec room west fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-F09-002	CPC- South rec room west fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-F09-003	CPC- South rec room west fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-F09-004	CPC- South rec room west fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	0.154	BA
51460-1-S-F09-005	CPC- South rec room west fountain (2)	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-S10-001	CPC- Sink Inside Room 135	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-S10-002	CPC- Sink Inside Room 135	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-S10-003	CPC- Sink Inside Room 135	6/7/16 5:00 AM	0.465	BA
51460-1-S-S10-004	CPC- Sink Inside Room 135	6/7/16 5:00 AM	<0.120	ND
51460-1-S-S10-005	CPC- Sink Inside Room 135	6/7/16 5:00 AM	0.546	BA
52403-1-N-F01-001	Annex- 1st floor fountain by room 112	6/7/16 5:00 AM	0.546	BA
52403-1-N-F01-002	Annex- 1st floor fountain by room 112	6/7/16 5:00 AM	0.636	BA
52403-1-N-F01-003	Annex- 1st floor fountain by room 112	6/7/16 5:00 AM	0.703	BA
52403-1-N-F01-004	Annex- 1st floor fountain by room 112	6/7/16 5:00 AM	0.498	BA
52403-1-N-F01-005	Annex- 1st floor fountain by room 112	6/7/16 5:00 AM	0.501	BA
52403-1-N-S02-001	Annex- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.666	BA
52403-1-N-S02-002	Annex- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.775	BA
52403-1-N-S02-003	Annex- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	1.61	BA
52403-1-N-S02-004	Annex- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	2.5	BA
52403-1-N-S02-005	Annex- Kitchen Sink	6/7/16 5:00 AM	0.639	BA
52403-1-N-S03-001	Annex- Kitchen Sink 2	6/7/16 5:00 AM	9.76	BA
52403-1-N-S03-002	Annex- Kitchen Sink 2	6/7/16 5:00 AM	8.78	BA
52403-1-N-S03-003	Annex- Kitchen Sink 2	6/7/16 5:00 AM	0.659	BA
52403-1-N-S03-004	Annex- Kitchen Sink 2	6/7/16 5:00 AM	0.75	BA
52403-1-N-S03-005	Annex- Kitchen Sink 2	6/7/16 5:00 AM	11.4	BA
52403-2-N-F01-001	Annex- 2nd floor fountain by room 211	6/7/16 5:00 AM	0.713	BA
52403-2-N-F01-002	Annex- 2nd floor fountain by room 211	6/7/16 5:00 AM	0.682	BA
52403-2-N-F01-003	Annex- 2nd floor fountain by room 211	6/7/16 5:00 AM	0.677	BA
52403-2-N-F01-004	Annex- 2nd floor fountain by room 211	6/7/16 5:00 AM	0.673	BA
52403-2-N-F01-005	Annex- 2nd floor fountain by room 211	6/7/16 5:00 AM	0.704	BA
52403-3-N-F01-001	Annex- 3rd floor fountain by boys washroom	6/7/16 5:00 AM	0.679	BA
52403-3-N-F01-002	Annex- 3rd floor fountain by boys washroom	6/7/16 5:00 AM	0.642	BA
52403-3-N-F01-003	Annex- 3rd floor fountain by boys washroom	6/7/16 5:00 AM	0.61	BA
52403-3-N-F01-004	Annex- 3rd floor fountain by boys washroom	6/7/16 5:00 AM	0.653	BA
52403-3-N-F01-005	Annex- 3rd floor fountain by boys washroom	6/7/16 5:00 AM	0.599	BA

EPA ACTION LEVEL FOR LEAD IS 15 ppb or 15 µg/L

**SPREADSHEET LEGEND**  
ND-Not Detected at the Reporting Limit  
BA-Below EPA Action Level of 15 ppb  
AA-Above EPA Action Level